

DODATOK č. 1
k Zmluve o nájme pozemku č. 206/2020
uzatvorenej medzi nasledovnými zmluvnými stranami
(ďalej ako „*Dodatok č. 1*“)

Čl. I.
Účastníci dodatku/zmluvné strany

Prenajímateľ: **Mesto Modra**
Sídlo: Dukelská 38, 900 01 Modra
IČO: 00 304 956
DIČ: 2020662193
V zast.: Juraj Petrakovič, primátor mesta
Bankové spojenie pre účely platenia nájomného:
Peňažný ústav: Všeobecná úverová banka, a.s.
IBAN: SK82 0200 0000 0000 2362 3112
BIC: SUBASKBX
VS: **1712500225**

(ďalej len „*prenajímateľ*“)

a

Nájomca:

Meno a priezvisko: **Adrián Kadlec**
Rodné číslo:
Trvalý pobyt:
Štátna príslušnosť: Slovenská

Meno a priezvisko: **Ing. Sabína Lociová, rod. Lociová**
Dátum narodenia:
Trvalý pobyt:
Štátna príslušnosť: Slovenská

(ďalej len „*nájomca*“)

(prenajímateľ a nájomca spolu ďalej len „*zmluvné strany*“)

Čl. II.
Úvodné ustanovenia

1. Zmluvné strany uzavreli medzi sebou dňa 06.12.2020 zmluvu o nájme pozemku č. 5107 a 5128/2 (ďalej ako „*Zmluva o nájme pozemku*“) na základe ktorej prenájomca prenechal nájomcovi do užívania v bode 1.1 nájomnej zmluvy špecifikovaný pozemok.
2. Zmluvné strany sa vzájomne dohodli, že zmluvu o nájme pozemku menia týmto Dodatkom č. 1 v rozsahu podľa čl. III. tohto Dodatku č. 1.

Čl. III. Predmet dodatku

1. Zmluvné strany sa dohodli, že bod 3.1 Zmluvy o nájme pozemku, nahrádzajú v plnom rozsahu nasledovným znením:

*„Ročné nájomné za predmet nájmu za pozemok pod chatou vo výmere: **35 m²** predstavuje na základe dohody zmluvných strán sumu vo výške: **140,00 €/ročne** (slovom: „stoštyridsať“ eur), t. j. **4,00 €/m²**.*

*„Ročné nájomné za predmet nájmu za príľahlý pozemok ku chate vo výmere: **429 m²** predstavuje na základe dohody zmluvných strán sumu vo výške: **1072,50 €/ročne** (slovom: „tisíc sedemdesiat dva eur a 50/100 centov“), t. j. **2,50 €/m²**.*

*„Ročné nájomné spolu je **1212,50 €/ročne** (slovom: „tisíc dvestodvanásť eur a 50/100 centov“)*

2. Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že prípadný rozdiel medzi nájomným, ktoré bolo zaplatené nájomcom prenajímateľovi za rok 2025 (pred uzatvorením tohto Dodatku č. 1) a skutočným nájomným (ktoré malo byť zaplatené v zmysle tohto Dodatku č. 1) sa nájomca zaväzuje doplatiť v prospech bankového účtu prenajímateľa ktorý je vedený v: Všeobecná úverová banka, a.s., číslo účtu (IBAN): SK82 0200 0000 0000 2362 3112, BIC: SUBASKBX, pod VS:1712500225, a to do 15 dní odo dňa účinnosti tohto Dodatku č. 1.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky ostatné ustanovenia Zmluvy o nájme pozemku ostávajú v nezmenenom znení a pokiaľ sú niektoré jej ustanovenia v rozpore s týmto Dodatkom č. 1, tento tieto ustanovenia ruší.

Čl. IV. Záverečné ustanovenia

1. Tento dodatok je platný dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
2. Tento dodatok je vyhotovený v 2 vyhotoveniach, pričom každý z účastníkov dodatku obdrží po jednom vyhotovení.
3. Účastníci zhodne prehlasujú, že ich zmluvné prejavy sú dostatočne zrozumiteľné a určité, ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená a právny úkon je urobený v predpísanej forme, ďalej prehlasujú, že tento dodatok si riadne prečítali, jeho obsahu porozumeli, vyhlasujú, že dodatok bol uzavretý podľa ich pravej a slobodnej vôle, a na znak súhlasu s jej obsahom ho vlastnoručne podpisujú.

V Modre, dňa

Podpisy zmluvných strán:

Mesto Modra

v. z.: Juraj Petrakovič, primátor mesta
prenajímateľ

Adrián Kadlec

nájomca

Ing. Sabína Lociová

nájomca